**اتفاقيـــــــــــــــــــــــــــــة توأمة**

**بين**



**المدرسة العليا للأساتذة -عمور احمد- بوهران**

**( الجزائر )**

**و**

**Insérer l’UNIVERSITE avec Logo**

**………………………………………**

ان المدرسة العليا للأساتذة -عمور احمد- بوهران (المشار اليها فيما يلي ب: المدرسة العليا للأساتذة -عمور احمد- بوهران ) و جامعة………… ( المشار اليها فيما يلي ب:…………………………………. )

ادرا كا منهما ولرغبتهما في المشاركة في أنشطة تعليمية و بحثية و تعاونية لتحقيق منافع متبادلة لكلتا المؤسستين، و من اجل توسيع و تعزيز مصالحهما المشتركة، اتفق الطرفان على تشجيع تنظيم ما يلي:

* أنشطة المناهج الدراسية المشركة في التعليم والتدريس، مثل المدارس الصيفية وبرامج الدبلوم
* التعاون في مجال تبادل طلبة الدكتوراه والاشراف المشترك على اطروحات الدكتوراه.
* الأنشطة المشتركة الخارجة عن المناهج الدراسية في المجالات الاكاديمية والعلمية، مثل دروات الشهادات والمؤتمرات والندوات.
* مشاريع بحثية ودراسات تعاونية
* المنشورات الاكاديمية والعلمية والتعاونية.
* تبادل طلبة طوري الليسانس والماستر.
* تبادل أعضاء هيئة التدريس والبحث.
* تبادل المنشورات الاكاديمية والوثائق العلمية.

**شروط التعاون:**

1. يتم الاتفاق على شروط التعاون لكل نشاط يتم تنفيذه بموجب هذه الاتفاقية من قبل الطرفين كتابيا، قبل الشروع في هذا النشاط، أي اتفاقية من هذا القبيل ستشكل ملحقا لهذه الاتفاقية.
2. لن ينتج عن مذكرة التفاهم هذه أي التزامات مالية، وستكون كل مؤسسة مسؤولة عن مشاركتها في الأنشطة التعاونية وستعتمد جميع هذه الأنشطة على اعتمادات الميزانية للطرفين.
3. يجب ان يتم تنفيذ جميع الأنشطة وفقا للوائح و الأنظمة المعمول بها في كل من المدرسة العليا للأساتذة-عمور احمد- .. و جامعة ...

**التجديد والانهاء والتعديل:**

1. تبقى هذه الاتفاقية سارية المفعول لمدة خمس (5) سنوات وذلك بناءً على موافقة كل مؤسسة، بعد انتهاء هذه المدة يتم تمديد هذه الاتفاقية تلقائيا لمدة خمس سنوات أخرى ما لم يتفق الطرفات على خلاف ذلك.
2. يجوز مراجعة هذه الاتفاقية باتفاق متبادل بين الجامعتين، ويمكن لأي طرف من الطرفين انهاءها عند تقديم اشعار خطي مدته اثني عشر شهرا موقعا من قبل مكتب رئاسة الطرف المخطر، ستكون جميع التعديلات على هذه الاتفاقية مكتوبة و موقعة من كلا الطرفين.

**عن المدرسة العليا للأساتذة عن جامعة .....................**

 **-عمور احمد-**

**......................................... ......................................**

**مدير المدرسة رئيس الجامعة**

**التاريخ ............................... التاريخ .............................**